



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Sprachsensibler Unterricht: Schreiben im Fach

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



Schreiben im Fach

Planung und Umsetzung von Schreibaufgaben im Fachunterricht. Erklärt und aufgezeigt anhand des Mahnschreibens und des Protokolls

1. Zum Thema

Sprachsensibles Unterrichten bezieht sich neben den Bereichen Lesen und Sprechen auch auf das Schreiben im Fachunterricht. In diesem Zusammenhang fällt häufig der Fachbegriff "Textkompetenz". Paul Portmann-Tselikas definiert diesen folgendermaßen:

"Textkompetenz ermöglicht es, Texte selbständig zu lesen, das Gelesene mit den eigenen Kenntnissen in Beziehung zu setzen und die dabei gewonnenen Informationen und Erkenntnisse für das weitere Denken, Sprechen und Handeln zu nutzen. Textkompetenz schließt die Fähigkeit ein, Texte für andere herzustellen und damit Gedanken, Wertungen und Absichten verständlich und adäquat mitzuteilen" (2005: 1f.).

Portmann-Tselikas verdeutlicht dabei die hohe Komplexität, die mit Schreibaufträgen im Unterricht einhergeht. Schülerinnen und Schüler sind dabei nicht nur im Bereich des adressatenorientierten Verschriftlichen von Inhalten gefordert, sondern auch im Bereich des Lesens von eigenen und fremden Texten. Insbesondere die Passage „das weitere Denken, Sprechen und Handeln“ verdeutlicht die enge Verknüpfung von Sprach- und Fachlernen während des Schreibens. Die umfassende Komplexität von Schreibaufgaben sowie die enge Verknüpfung von Sprach- und Fachlernen verdeutlichen in weiterer Folge die Relevanz, Schreibförderung als gemeinsames Lernziel aller Unterrichtsfächer zu verstehen (Leisen 2010: 156).

Der Schreibprozess wird üblicherweise in die drei Teilschritte Planung – Umsetzung – Reflexion gegliedert (Günther et al. 2013: 50), wobei jeder der Teilschritte einer sprachsensiblen Förderung bedarf, sodass die Zielformulierungen, wie sie Paul Portmann-Tselikas festhält, gewährleistet werden können. Der vorliegende Beitrag rückt im weiteren Verlauf die ersten beiden Schritte der Planung und Umsetzung in den Vordergrund.

1.1. Fachtexte planen

Die erste Phase des Schreibprozesses umfasst Methoden und Übungen, die Schülerinnen und Schüler auf ihre individuellen Textproduktionen vorzubereiten. Der pädagogisch-didaktischen Kreativität der Lehrperson sind dabei keine Grenzen gesetzt, sodass im vorliegenden Rahmen Methoden und Strategien vorgestellt werden, die in diesem Zusammenhang häufig erwähnt werden.

Im Hinblick auf den lexikalischen Bereich rund um den Wortschatz erweist es sich als förderlich, das nötige Vorwissen und den Fachwortschatz mit den Schülerinnen und Schülern zu erarbeiten sowie Satzanfänge und Textbausteine, die für die zu verfassende Textsorte zentral sind, zu entwickeln. Ein anderer Zugang ist es, die Schülerinnen und

Schüler durch Clustern, also das Sammeln von relevanten Stichwörtern, oder die Formulierung von W-Fragen bei der Planung ihrer Texte zu unterstützen (Neugebauer / Nodari ³2014: 71).

Im Hinblick auf den Aufbau und die Struktur eines Fachtexts können Bilderabfolgen und Flussdiagramme eingesetzt werden, um die Schülerinnen und Schüler methodisch für den roten Faden ihres Textes zu sensibilisieren.

Eine Methode, die die Aspekte von Lexik und Struktur in sich vereint und für die Schülerinnen und Schüler sichtbar macht, ist der sogenannte *Schreibplan*. Trotz textsortenbedingter Variation sollten sich die Schülerinnen und Schüler mit bestimmten Fragen auseinandersetzen, welche in der Übung 5.1 genauer angeführt werden.

1.2. Fachtexte umsetzen

Im Rahmen der zweiten Phase verfassen die Schülerinnen und Schüler ihre geplanten Texte. Wiederum können derartige Methoden und Strategien vielfältig umgesetzt werden, sodass hier nur eine kleine Auswahl wiedergegeben wird.

Im Bereich der Lexik erweist es sich als hilfreich, mithilfe des sogenannten *Scaffoldings* (engl. für Gerüst) zu arbeiten. Dabei werden den Schülerinnen und Schülern Formulierungshilfen für Fachwörter, Satzanfänge oder auch Satzverbindungen (z. B. weil, einerseits und andererseits) zur Verfügung gestellt. Als ebenso zielführend erweisen sich Lernplakate, die im Klassenraum aufgehängt sind, sodass die Schülerinnen und Schüler die Zielstrukturen präsent vor Augen haben.

Werden im Rahmen der Textplanung Bilderabfolgen, Flussdiagramme oder Schreibpläne zur Verdeutlichung der Struktur verwendet, können diese Unterlagen direkt für die Phase der tatsächlichen Textproduktion verwendet werden. Bietet es sich im didaktischen Kontext an, können die Schülerinnen und Schüler Texte auch gemeinsam verfassen und dadurch voneinander im Hinblick auf die Lexik und Struktur einer fachlichen Textsorte lernen (Beese et al. 2014: 56; Günther et al. 2013: 50).

2. Didaktische Tipps und Hinweise

Schreibaufträge treten zwar vermehrt im domänenspezifischen Sprachunterricht auf, können jedoch auch im Fachunterricht in vielfältiger Weise zu pädagogisch-didaktischen Lernzielen herangezogen werden. Diese können beispielsweise sein:

- Vertiefung der fachlichen Auseinandersetzung
- Steigerung der Wahrnehmung von Fachinhalten
- Optimierung des Verstehensprozesses durch Reflexion
- Fokussierung auf die zentralen Inhalte
- Kennenlernen des gängigen Formats des bildungssprachlichen Diskurses, damit in Verbindung: Erarbeitung eines persönlichen Stils
- Mittel zur Differenzierung
- Förderung des selbstständigen Lernens (Leisen 2010: 162f.)

3. Schulbuchbezug



Betriebswissenschaft HAK I Los geht's!

SB-Nr.: 190419
ISBN: 9783706852845
Auflage 2018
200 Seiten, broschiert, vierfärbig



Betriebs- und Volkswirtschaft HLT II Hoch hinaus

SB-Nr.: 180900 mit digi4school
ISBN: 9783706857178
Auflage 2017
160 Seiten, broschiert, vierfärbig



Betriebswirtschaft FW 2 Mach dich fit!

SB-Nr.: 185937 mit digi4school
ISBN: 9783706857154
Auflage 2018
200 Seiten, broschiert, vierfärbig



BW und Projektmanagement HLW I Jetzt geht's los!

SB-Nr.: 190421 ohne digi4school
ISBN: 9783706854931
Auflage 2018
184 Seiten, broschiert, vierfärbig



Naturwissenschaften HAK I **Große Sprünge**

SB-Nr.: 190538

ISBN: 9783706853781

Auflage 2018

266 Seiten, broschiert, vierfärbig



Praxisbuch Biowissenschaften **Methoden der Mikrobiologie, Lebensmittelbiotechnologie, Molekularbiologie und Zellkultur**

SB-Nr.: 175612 ohne digi4school

ISBN: 9783706851817

Auflage 2016

180 Seiten, broschiert, vierfärbig

4. Literatur

Beese, Melanie et al. (2014): Sprachbildung in allen Fächern. München: Klett-Langenscheidt.

Beese, Melanie et al. (2017): Praxishandbuch Sprachbildung Biologie. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen.

Günther, Katrin et al. (2013): Sprachförderung im Fachunterricht an beruflichen Schulen. Berlin: Cornelsen.

Leisen, Josef (2010): Handbuch Sprachförderung im Fach. Bonn: Varus.

Neugebauer, Claudia / Claudio Nodari³ (2014): Förderung der Schulsprache in allen Fächern. Praxisvorschläge für Schulen in einem mehrsprachigen Umfeld. Bern: Schulverlag Plus.

Portmann-Tselikas, Paul (2005): Was ist Textkompetenz? online unter:
<https://www.uzh.ch/ds/wiki/ssl-dir/Textkompetenz/uploads/Main/PortmannTextkompetenz.pdf> (29.10.2018).



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Sprachsensibler Unterricht: Schreiben im Fach

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de

